

LA SONOROSA

Guión:

¡Todos se burlan de mí!

*Luis de Briceño
y la entrada del sarao español.*

MÚSICA Y TEXTOS

*Luis de Briceño
Estienne de Moulinie*

*Idea y dirección musical: Edwin García
Dramaturgia y dirección escénica: Jordi Pérez Solé*

WO

TODOS SE BURLAN DE MI

Luis de Briceño y la entrada del sarao español

ESCENARIO:

El patio de una casa cortesana parisina. Mesa con frutas, pan, galletas y vino. Sillas estratégicamente repartidas por el espacio. Uno o varios cuadros colgados nos sitúan en el lugar y tiempo histórico de la acción, un retrato Luis XIII y un salón cortesano o un francés similar al de la historia que se escenifica, o un escudo francés. Encima de la mesa hay copas o vasos para todos, cubiertos, un libro de Moulinie que se tiene que diferenciar por el color claramente del de Luis de Briceño, un parche para de ojo, pañuelos de colores. Más tarde entraran dos jarras de vino y más copas.

PERSONAJES:

Don Luis: Juglar Maestro. Maestro de tonos. Atractivo, un poco engreído y muy extrovertido. Ha llegado a París desde Galicia para presentar su tratado de guitarra española a Madama de Chales, que le ha ayudado a editarlo. Primero sólo “jugará” con Claraniña, como hace generalmente con las mujeres, pero poco a poco se prenderá de ella.

Claraniña: Sobrina de Madama de Chales. Joven. Primogénita. Tiene carácter. Le gusta cantar. Pasa una temporada en París, en casa de sus tíos, para aprender francés y instruir-se en las “formas” francesas y “savoir faire”.

Saravanda: Hermana pequeña y confidente de Claraniña, es más atrevida. Le gusta bailar. También está en París con su hermana. Se prenderá de Pedro.

Juan Redondo: Músico semi-instruido. El mejor amigo de Luis de Briceño. Le acompaña en su aventura parisina haciendo las veces de confidente, representante i “director musical” de los Briceños, los otros músicos que le acompañan.

Jean Pierre: Instructor francés de Saravanda y Claraniña, de quien está secretamente enamorado. Su carácter introvertido no le permite confesar sus sentimientos. Defenderá las virtudes del laud ante las de la guitarra, reivindicada por Luis.

Pedro Riales: Músico prendado de Saravanda.

Juana: Músico que no siempre está de acuerdo con los otros músicos, sobretodo cuando se ponen machistas

Pascual: Músico cómico. Hará las veces de sacerdote en un número musical
 Todos los músicos son bohemios, golfos, bebedores, fiesteros, anárquicos y buenos músicos. Con matices de personalidad entre ellos.

I

Entra Saravanda y come una manzana de la mesa, mientras ensaya unos pasos de baile. Se oyen unas voces fuera de escena que se acercan. Aparecen en escena Claraniña y Jean Pierre, que la instruye con un libro de Moulinié, enseñándole a pronunciar el francés con la canción AIR DE COUR. Saravanda le ofrece la manzana a Claraniña, pero esta le pide con un gesto simpático que no la desconcentre de la lección. Llaman a la puerta y Saravanda se va a abrir. Después de unas correcciones del texto sentados alrededor de la mesa, Claraniña la canta de pie al lado de la mesa. Jean Pierre la escucha con devoción, y le indica una corrección y después una adulación.

Alle triste Soupir

*Allés tristes soupirs
 Aux pieds de la cruelle
 Pour qui je meurs d'Amour*

*Soupirer les douleurs
 Que je refiens pour elle
 Et la nuit et le jour*

De repente, entran des del final de la platea de público, los “Briceños” (Los músicos que acompañan a don Luis) tocando LA MORISCA. Claraniña y Jean Pierre se extrañan. Saravanda entra con ellos.

Dança o entrada del Sarao Español

*Y dança morica bayla morica
Bayla como dançare
Como dançare
Al son de la biyuela
Como bien sabréis*

Primero todos aparecen al final de platea cantando. Después se sitúan en el pasillo, donde en la parte instrumental baila saravanda avanzando hacia el escenario. Suben todos al escenario. En la siguiente parte instrumental, saravanda se deja cortejar por pedro. Jean pierre se lo mira todo desde un rincón, desconcertado. En el escenario, los briceños se colocan en formación a su izquierda del escenario.

II

Saravanda: *Los he dejado entrar. Dicen que vienen a ver a nuestra tia.*

Claraniña: *Nos hallábamos tomando (la) lección...*

Don Luis se presenta ampulosamente ante Claraniña, cortejándola con movimientos seductores de apareamiento galán. Ella se siente un poco incómoda y abrumada. Los briceños van vitoreando momentos galantes de don luis.

Don Luis: *Perdonad la intromisión. Obligado a sus cortesías, beso mil veces las manos de su señoría. (ella no responde). Las manos de su señoría. Menor criado suyo. Luís de Briceño (besa su mano). Como muestra del sarao español, y dada la generosidad de Madame de Chales que ha permitido este libro, (LUIS PIDE EL LIBRO Y LOS BRICEÑOS SE LO VAN PASANDO APRESURADA Y CÓMICAMENTE HASTA LLEGAR A ÉL) hemos venido a Paris a presentárselo, no como cosa digna de una persona de tanto valor sino como una cosa que podrá darla gusto al peso (le da el libro)*

ClaraNiña: *(Coge el libro) Nuestra tía, la Madame de Charles, no se halla en casa en este preciso momento*

Don Luis: *Esperaremos pues...*

LA PAVANA “QUIEN ABRA QUE AGORA”

Introducción instrumental

Juan Redondo empieza tocar la PAVANA, el violín se añade. Claraniña se siente incómoda ante la intromisión de los Briceños. Saravanda todo lo contrario, se deja llevar por la música

Saravanda: ¿Desean Vino?

Todos: Si!!

Saravanda: Acomódense entonces y siéntanse como en su casa. (Se acomodan en las sillas alrededor derecha de la mesa en diferentes alturas, mientras Saravanda les trae vino y otras cosas para tomar)

Claraniña: (leyendo la portada del libro) *Método muy facilísimo de aprender a tañer la guitarra a lo español. Compuesto por Luis de Briceño y presentado a Madama de Chales.*

Don Luis: *Con lo que he podido componer y juntar, en él hallará pavanas como la que suena, curiosos romances, çaravandas y otras cosas que son de gusto y no de mucha pena. Con esto deseo mostrala la voluntad de servirla conociendo que una tan florida hedad no puede dexar de seguir el uso y raçon de la naturaleza que es de amar su semejante como son las cosas mas luçidas y bellas.*

Don Luis (a Claraniña):

*Quien abra que agora
Faltando estos despojos
Que tanto el alma adora
Le de a mis tristes ojos
Lagrimas para llorar
Pues son un mar de llanto
Y de pesar*

Instrumental: Saravanda les demuestra que puede danzar la música con el abanico, mostrando que se sabe la canción, y invita a Claraniña a demostrar que también la puede cantar.

Claraniña (a Don Luis):

*Acavese la vida
En esta triste calma
Y quede convertida
Y dad ojos al alma
Lagrimas para llorar
Pues son un mar de llanto
Y de pesar*

Instrumental: Saravanda vuelve a danzar pero esta vez dedicándoselo a Pedro.

Don Luis: *Ya veo que saben danzar y cantar, y no solo con el refinado y bien temperado laud...(señalando irónicamente a Jean Pierre y mirando el libro de Moulinié) Enchanté monsieur! (levanta la copa. Todos la levantan.)*

Jean Pierre: (con risa forzada) *Enchanté!*

ClaraNiña: *Y vosotros también sabéis tañer y cantar, aunque sea con estas guitarras. Instrumentos de poco arte, que comúnmente se usan entre hombres y mujeres que no saben de música*

Don Luis: *Os burláis vos? (se levanta) Un brindis a vuestra merced!*

Los músicos se acaban el vino de un sorbo. Saravanda también, junto a Pedro. Jean Pierre bebe un poco de vino con elegancia.

Don Luis: (pide música a los briceños con un gesto. Juan Redondo da la entrada a la entrada instrumental de la Palomita. Mientras habla, Don Luis pasea entre guitarras loándolas una por una con un gesto cómplice con cada guitarrista. A cada gesto, el correspondiente guitarrista se acerca a Clarañina con un gesto gentil, hasta rodearla todos. Briceño convence a Claraniña de la virtud de la guitarra.)

Muchos ay señora mia que se burlan de la guitarra y de su son. Pero si bien consideran hallaran que la guitarra es un instrumento el mas favorable para nuestros tiempos que jamas se bio. Es salsa para el contento, desterradora de pesares y cuidados, da seso a los locos y enloquece a los sanos.

Los Briceños rodean a Claraniña. Luis invita a Claraniña a subir a una silla de pie, para cantarle.

Don Luis:

*Bolava la palomita
 Por encima del verde limón
 Con las alas aparta las ramas
 Con el pico lleva la flor.
 Ay si cuando las veré yo*

Claraniña:

(Saravanda juega a tirar la manzana a Claraniña y esta a Luis, que se la intenta comer y Saravanda se la vuelve a quitar)

*Arrojome as mañanicas
 Por encima del mañanar
 Arrojomelas y arrojodelas
 Y tornomelas arrojar
 Ay si cuando las veré yo*

INSTRUMENTAL (Sarabanda Baila)

Don Luis:

*Si jamas duermen mis ojos
 Madre mia que harán
 Que como amor los desvela
 Pienso que se moriran*

Claraniña:

*Quien dixo muerte al amor
 Libre de pesares era
 Mejor dixera dolor
 Y mas natural le fuera*

INSTRUMENTAL

(Claraniña invita a Saravanda a subir a sus silla y Pedro baila con ella)

Don Luis (a Claraniña):

*Una mora me enamora
 Por ser mora de naçion
 Mas no es mora pues que mora
 Dentro de mi coraçon.
 (Acaba en seco en "ay si cuando la vere yo")*

III

Don Luis (a Claraniña): (Jean Pierre se adelanta des del fondo tocando el aire de la folia con el Laud. Los Briceños se apartan hacia la mesa) *La guitarra* (Juan se adelanta y toca unos acordes *pero Luis lo para*) *según mi opinión y de muchos lleva gran ventaja al laud* (se acerca a Jean Pierre para mostrar lo que dice) *porque para hallarle bueno son necesarias muchas cosas. Ser bueno, ser bien tañido, bien encordado y bien escuchado con silencio, pero la guitarra señora mia (nuevos acordes de Juan), sea bien tañida o mal tañida bien encordada o mal encordada se hace estimar y oyr y escuchar atinando con la brevedad de su çiençia y facilidad los mas ocupados ingenios.*

Claraniña: Nosotros alabaremos el laúd no con palabras sino con música.

(Empieza un diálogo combate musical con un tono jocosos entre ellos. Los Briceños siguen el diálogo des de la mesa, como un partido de tenis. Poco a poco se iran añadiendo al diálogo con la guitarra.)

SPAGNOL JE TE SUPPLIE!

Claraniña (solo con el laúd):

Espagnol je te supplie
Laisse-moy vivre en repos :
Tes yeux pleurent de la suie
Tes soupirs sentent les aulx

Don Luis: (Con una guitarra a lo español)

Ce front couronné de gloire
Connu dans la cour des Roys :
Quoy? n'avez-vous point mémoire
De l'avoir veu autrefois ?

Claraniña (laud+ tiorba):

Oui j'ai vu vostre visage
Il me souvient qu'à Paris
Vous sentiez plus le fromage
Que le musc et lambre gris

Don Luis (Con dos guitarras a lo español):

Donc pour toute récompens
 Et prix de mon amitié
 Je vivray sans espérance
 Et vous vivrey sans pitié

Claraniña (laud + tiorba):

Vostre amitié sans seconde
 Ressemblera le soleil
 Qui fait tout le tour du monde
 Sans rencontrer son pareil

Don Luis

Moy qui suant sous les armes
 Ay triomphé en tous lieux
 Invincible en tant d'alarmes
 Je suis vaincu par vos yeux

Claraniña:

A pauvre seigneur, don cancre
 C'est plustot le désespoir
 Qui vous fit suer de l'ancre
 Car vostre linge est bien noir

4 vueltas de baile de Folia con castañuelas todas las guitarras

(Coreografía-folia de Saravanda con Pedro, los Briceños los rodean en semicírculo: primero Pedro hace un paseillo torero a Saravanda, después Pedro de pie siguiendo suavemente los movimientos de Saravanda a su alrededor, y finalmente Pedro se arrodilla y se tumba de espalda hasta las rodillas de Saravanda. Y después Saravanda se lo lleva hacia atrás jocosamente)

Claraniña: (a Luis, haciendo un gesto cariñoso a Jean Pierre) *Como vos dijisteis antes, para que el laud sea bueno, tiene que ser bien tañido, bien encordado y bien escuchado con silencio...si quien lo toca también es digno de merecerlo.*

Saravanda, muestra el libro de Moulinié a los otros Briceños, especialmente a Juan Redondo.

Don Luis: (habla de la guitarra como si fuera él, dirigiéndose a Claraniña y al público) *No hallo que tienen raçon los que osan decir mal de la guitarra por que no solo a mi me ofenden que eso es poca cosa pero ofenden a la major parte de la Francia, por que de dos cosas la una es verdadera o bien la guitarra es impertinente o bien los espíritus de los muchos que la gozan son insensatos y ignorantes.*

Claraniña: *Jean Pierre! Le livre, s'il vous plaît. ¿De veras? Pues que tanto saben, serían capaces de tañer una tonada de Etienne Moulinié.*

Juan Redondo: *Por supuesto!* (Empieza a tocar la armonía de la primera frase. Y Claraniña empieza a cantar. Entre ellos surge complicidad, avanzando hacia público. Mientras tanto, Saravanda, sigue enseñando el libro de Moulinie a los Briceños)

Claraniña, Juan Redondo,:

POR LA VERDE ORILLA

(Estienne de Moulinie)

*Por la verde orilla
Del claro Tormés
Va corriendo la niña
Tras sus amores*

*Por el prado ameno
Va corriendo a prisa
Las aves se alegran
Con grande alegría
Muestran su armonía
los ruseñores*

(Se añade Luis apartando levemente a Juan, con una segunda voz. Ahora Claraniña está entre los dos)

*Va corriendo la niña
Tras sus amores*

Don Luis: (señalando al libro) *Yo sé otra de Moulinié. (a Jean Pierre) Sabría tañer con la guitarra "Ribericas del rio", s'il vous plaît?* (le demuestra a Claraniña que sabe la canción de Moulinie)

Jean Pierre se cuelga una guitarra y acompaña a Don Luis

Don Luis y Jean Pierre:

RIBERICAS DEL RIO

(Estienne de Moulinie)

*Ribericas del rio
De mançanares
Toerce y lava la niña
injugá l'aire*

(Respuesta instrumental de todos incluido violín)

Vuelve a cantar Ribericas del rio)

Sarabanda: (coge el libro de Don Luis de Briceño y se adelanta pide a todos que la toquen) Alguien sabría tañer “Ay, amor loco”? (Rápidamente aparece Pedro tocando la canción con su violín. Todos los Briceños se añaden a la canción situándose en semicircunferencia delante de la mesa. Saravanda y Pedro se cortejan bailando entre los demás. Los Briceños se comentan cosas entre ellos respecto al flechazo de Saravanda y Pedro. Al final Saravanda acaba bailando con Luis y Claraniña para unirlos a proscenio, bailando con una reverencia final de Luis a Claraniña. Y pide a los demás que los dejen solos delante. Los Briceños se van a la mesa a beber.)

ZARABANDA FRANCESA. AY AMOR LOCO.

Yo soy por vos. Y vos por otro

Don Luis:

Tus bellos ojos
Señora mia
La triste noche
Buelven en dia

Si tu me quieres
Como te quiero
Seras cadena
Yo prisionero

Ay amor loco

Tus ojos miro
Dos Hombres beo
Como soy solo
De çelos muero.

Dulce señora
De mi esperança
En gloria vive
Quien os alcanza

Ay amor loco

(Claraniña coge el libro de Briceño y pide a Luis que se acerque a ella para decirle unas palabras, en proscenio delante del público.)

Claraniña: (mostrandole el libro de Briceño)

*Bien has trocado Don Luis
Como discreto y curioso
Dexando el Leon furioso (España)
Por la dulce flor del Lis. (Francia)*

*Tu as venido a concertar
Mejor que nadie ha podido
El método contenido
Para tañer y cantar.*

Desde atrás, los Briceños siguen bebiendo y jugando con Saravanda. Justo cuando acaba de hablar Claraniña, Juan Redondo empieza a tocar con un objeto de la mesa, a lo que se van añadiendo los otros Briceños, y Sarabanda bailando. Escena de fiesta. Claraniña y Luis se añaden.

IV

“QUE ES AQUELLO QUE RETUMBA”

Todos:

Qves aquello que retumba
Madre mia la gata tumba
Que aquello que se menea
Madre mia la chimenea

(Tornada siempre cantada por todos, alternada con versos divertidos recitados por una sola persona, que sube a sus silla. Todos gritan de alegría. Al final, Juan se sitúa delante de la mesa y juega a bajar el volumen y subirlo al final.)

PASCUAL

Las mujeres se parecen
En el amor a los gatos
Que alagan con la cabeza
Y destruyen con las manos

JUANA

La mujer que encuentre un hombre
Fino constante y leal
Llévele por cosa rara
A la historia natural

PEDRO

Se parecen a la araña
Muchas mujeres y mozas
Pues es su mayor cuidado
Andar buscando la mosca

SARAVANDA

Los años y las mudanças
Dexan a muchos sujetos
A unos calvos de cabeza
A otros calvos de dinero

DON LUIS

Si me quieren se querer
 Si me olvidan, olvidar
 Si me desprecian, desprecio,
 Aqueste es mi natural

CLARANIÑA

Algún dia querra dios
 Que tu caigas o tropieces
 Y que yo sea la piedra
 Donde los sesos te dejes

“AL VILLANO QUE LE DAN”

(En las partes instrumentales, Saravanda baila acrobáticamente)

Todos: (circulo delante)

Al villano que le dan
 La cebolla con el pan
 Al villano testarudo
 Danle pan y açote crudo

Don Luis (solo en medio)

No le daban otra cosa
 Sino la mujer hermosa
 Pero pobre i virtuosa
 Para vivir con afán

Todos: (circulo)

Al villano que le dan...

Claraniña: (sola en medio)

El villano si es villano
 Danle el pie y toma la mano
 Vive contento y ufano
 Quando a visitarle ban

Todos: (circulo)

Al villano que le dan
 La cebolla con el pan

Don Luis: (se acaba el vino de la mesa) *¡Se Agotó el vino!*

Saravanda: *Presto más vino!*

Claraniña: *Vayamos pues a por más!* (Claraniña y Saravanda desaparecen del escenario a por más vino, y con la excusa, para hablar confidencias sobre Luis y Pedro, que les están seduciendo respectivamente)

Aprovechando que ellas no están, Briceño imagina una vida casado con una mujer como Claraniña. Y se lo canta a los Briceños con la canción “Preceptos de un casado” a un lado del escenario. Los otros Briceños se ríen con él, todos menos Beli, que se aparta de los Briceños para ir a buscar a Claraniña y Saravanda fuera del escenario, para que los escuchen. Los Briceños no las ven, ellas están medio escondidas en el lateral del escenario con las jarras de vino, a vista de público. Poco a poco se van enfadando hasta que salen al escenario y, molestas, cantan “Eso no”.

V

PRECEPTOS DE UN CASADO

Don Luis:

Que tenga yo a mi mujer
 Conforme mi estado y ser
 Y todo salga de mi
 Eso si (3)

Pero que ande muy galana
 Oy bien y mejor mañana
 Sin saver quien se lo dio.
 Eso no (3)

Que tenga por confesor
 A fray santo hombre mayor
 Y lo quiera como a mi
 Eso si

Pero que moço le tenga
 Y que de continuo venga
 A fingir que la absolvió
 Eso no

Que baya en mi compañía
 A ber comedia algún dia
 Por licencia que la di
 Eso si

Pero que ella disfraçada
 Baya en traxe de mudada
 Con la vieja que busco
 Eso no

Que ella mi esclava se llame

Y yo como a esposa la ame
 Pues por tal la recibi
 Eso si.

Pero por que yo la quiera
 Sea en casa bachillera
 Y mande mas que yo no.
 Eso no.

Que la visite mi amigo
 Siendo dello yo testigo
 Porque permisión le di
 Eso si

Pero biendo lo que pasa
 Baya mi amigo a mi casa
 Quando estoy ausente yo.
 Eso no

Que algunas fiestas del año
 Aunque mi bolsa haga daño
 Coma caçuela moji.
 Eso si

Mas que de continuo quiera
 Comer cabrito y ternera
 Y que tenga el nombre yo
 Eso no

Claraniña: ¡Usted! Sabe tañer la "Novia exigente", ¿no es cierto?
 Adelante, tóquela pues. (A Juan Redondo)

Claraniña se enfada, explota cantando "Novia exigente". Todos los Briceños rodeando en semicírculo a Claraniña, delante de la mesa. Rechaza a Luis y a todos los otros Briceños que piensan como él.

Saravanda los va trayendo ante Claraniña y esta los va rechazando uno por uno. Él último pretendiente será uno que Claraniña vea en el público, al que le dedicará la parte del calvo. Al final se queda con el “Artesano” al que se refiere la canción, dándole celos a Don Luis.

NOVIA EXIGENTE

<p>Claraniña: No me case mi madre Con hombre galan Que se hace la barba A lo escarramán</p> <p>No me case mi madre Con hombre tuerto Que parece que duerme Y esta despierto</p> <p>No me case mi madre Con hombre grande</p>	<p>Que me sube en el poyo Para besarme</p> <p>No me case mi madre Con hombre chico Que le traygo en la manga Como abanico</p> <p>Es mi gusto casarme Con artesano Aunque me han pretendido Varios del campo</p>
---	--

Claraniña: *(a Luis, recordando la anterior canción) Eso sí, eso sí, eso no.*

Don Luis: *(aparece) Pero...era solo una canción jocosa para reír.*

Claraniña: *¡Váyase pues a otra parte, a reír con su selva de guitarras!*

Don Luis: *Me ofendéis? Me voy con mi guitarra y mi libro. (Se va con Beli por platea. Los otros Briceños no le dan importancia y se acomodan a la mesa con un gesto de “Ya volverá”)*

Don Luis:

Todos se burlan de mi
 Y yo me burlo de todos
 Porque si me llaman asno
 Ellos son necios y tontos.

Si tomo yo gran trabaxo
 En cantar letras y tonos
 Ellos me los pagan bien
 En cardescudos y en oro.

(al público)

Sepan señores fisgones
Que el señor Luis no es tan tonto
Que burlas cocos ni risas
De dan enfado ni enojo.

Ya no quiero cantar mas
Sobre el sujeto que tomo
Que si se burlan de mi
Yo me burlare de todos.

Don Luis (des del final de platea): *I vos Claraniña, si preferís no amar, quizás preferís un convento.*

Claraniña: *jajaja, Recuérdame esto a aquel romance viejo donde una dama se confesaba acusándose.*

VI

Briceños (canto gregoriano):

La bella çelia que adora
Un galan a lo moderno
Por cumplir con su perroquia
Se fue a cierto monasterio

Pasqual empieza a vestirse de cura

Hincándose de rodillas
Ante un padre gran sujeto
Se comenzó a confesar
Desta manera diciendo.

(En el escenario, representan la continuación de esta canción. Claraniña se pone a cantar el Romance, confesando a partir del símil de la canción que está prendada de Luis. Claraniña puede llevar un libro de oraciones de misa en las manos, donde puede consultar la letra de la canción si es necesario. Saravanda organiza la representación del romance, poniendo a Xevi de

sacerdote y pidiendo a Beli que le dé el rosario a Claraniña. Los Briceños tañen como si fueran monaguillos o monjes).

Recitado:

Padre si da amor supistes
En vuestros años primeros
Que son pocos los que escapan
Deste tirano soberbio.

Escuchad a una mujer
Que tiene dentro es su pecho
Mil flechas atravesadas
Viviendo en dolor heterno.

Por un pecado de amor
Asido al alma y al cuerpo
He venido a quebrantar
Todos los diez mandamientos

Cantado:

En le primero me acuso
Que no amo a dios como devo
Porque tengo amor a un hombre
Que mas que a mi vida quiero

En el segundo he jurado
Con mas de mil juramentos
De no olvidarle jamas
No es tan grave pues no miento

En el tercero me acuso
Que quando estoy en el templo
No estoy atenta a la misa
Porque en verle me divierto

En el quarto no he guardado
A mis padres el respeto
Porque le amo tan loca
Que a el solamente obedezco

En el quinto he deseado
La muerte a infinitos necios
Que an procurado apartar
Nuestro amor por muchos medios

Y pues sois discreto padre
No ay que decir en el sexto
Que por lo menos sabréis
Que abre tenido deseos

El séptimo no se pase
Sin poner culpa a mis yerros
Puerto hurto para hablalle
Todos los ratos que puedo

Ya estamos en el octavo
Y en ese padre confieso
Que he mentido muchas veces
Porque importa al amor nuestro

Solamente mi apetito
No ha pecado en el noveno
Porque no me da lugar
Ni habla conmigo el precepto

El deçimo de deseado
Todos los bienes ajenos
Para entregárselos todos
Sin dexar nada en el suelo.

Y lo mas irremediable
De lo que padre me quexo
Es de no poder hallar
Al alma arrepentimiento

Recitado

Con esto se desmayo
Dexando al padre suspenso
Y lo roxo de su cara
Troco en color mançilento

VII

Don Luis (desde el fondo de platea): *Ingeniosa Sor Claraniña, ¿habría lugar para un fraile en vuestro convento?*

Claraniña va a buscar a Luis a Platea para “invitarlo” al convento. Con la “La Vida Bona”, se burlan de la representación que acaban de cantar. Todos bailan a lo “moderno” pop de la época.

Chacona “La vida Bonna” (sátira a la iglesia)

Claraniña:

Vida vida. Vida Bona
Vida bamonos a chacona
Vida vida. Vidita vida.
Vida bamonos a Castilla

Claraniña y Luis:

Es chacona un son gustoso
De consonancias graciosas
Que en oyendole tañer
Todos mis huesos retoçan.

No ay fraile tan recoxido
Ni monja tan relixiosa
Que en oyendo aqueste son
No dexen sus santas oras.

Quentase de un relixioso
Que estando cantando nona
En el coro con los frailes
Dijo acaso vida bona.

Los frailes quando an oydo
Esta voz tan sonora
Arriman todos los mantos
Haciendo mil cabriolas.

Bailaron todo aquel dia
Sin aver comido cosa

Y si el son no les quitaran
Baylando fueran agora.

Vida bona

(Coreografía: los Briceños rodean a Claraniña y Luis y giran en sentido inverso a ellos, bajando cuando pasan por delante de público)

Tambien se cuenta de un cura
Que enterrando una pastora
Por decir requiem heternam
Dixo acaso vida bona.

El sacristan que a oydo
Esta voz tan sonora
Arrima a un lado la cruz
Haciendo mil jerigonças.

Tambien dicen que la muerta
Alço la cabeça toda
Queste endemoniado son
A los muertos alborota.

Vida Bona

Confusos y arrepentidos
De una tan horrible cosa
Fueron a pedir perdón
Al obispo de pamplona.

El obispo que los vido
Mandole cantar dos coplas
Apenas cantaron una
El obispo se alborota.

Levanto luego el roquete
Y bailo mas de una ora
Alborotando la casa
Coçinas salas y alcobas.

Toda la casa contenta
Bailaron cinco seis oras
Y al fin de tanta alegría
El obispo le perdona.

Vida Bona

Los Briceños celebran la alegría en la mesa, mientras Saravanda les sirve más vino. Claraniña por fin le confiesa a Don Luis, con el siguiente texto extraído de “Quartillas hechas por el señor Franquetot”, que se ha ganado su corazón. Los Briceños y Saravanda hacen una coreografía alrededor suyo. Los Briceños tocan instrumental de alguna canción)

Claraniña:

*Luis dichoso has de llamarte
Pues que continuo te beo
En el mas dichoso empleo
que ninguno pudo darte*

*De guitarra eres crisol
Y pueden todos creher
Que la guitarra ha de ser
Tañida por Español*

Don Luis:

*Si las musas favorecen
De mi guitarra el sonido
Señora la causa has sido
Que a tu servicio te ofrecen*

*Yo viviré por vivir
Sujeto a haçerte servicio
Estimando el exerçio
De servirte hasta morir*

Saravanda coge por la mano a Pedro, y este pide con un gesto que toquen “Zarabanda Ándalo Zarabanda” y que la cante Don Luis.

Pedro: *Ándalo Saravanda!*

Sarabanda baila alrededor de Pedro sensualmente para mostrarle su sentimiento.

Andalo çara-vanda. (Bis)
Quel amor te lo manda manda (Bis)

(Todos en semicirculo delante de mesa. Pedro juega con Saravanda a que ella pase por debajo del arco del violín. Y luego bailan a un lado. Luis está en medio cantando)

Don Luis:

La çarabanda esta presa
 De amores de un liçenciado
 Y el bellaco enamorado
 Mil veces le abraça i besa
 Mas la muchacha traviesa
 Le da camisa de Holanda
 Andalo çarabanda

La çaravanda lixera
 Dança que es gran maravilla
 Siguela toda la villa
 Por de dentro y por de fuera
 De mala rabia ella muera
 Que pulidito lo anda
 Andalo çarabanda.

Claraniña: (con el libro en una mano, coge la mano de Luis con la otra)
Tengo la certeza de que nuestra tía Madame de Chales, sabrá apreciar con gentileza este presente. Así como yo sabré apreciar el vuestro. Por el octavo tono.

Claraniña también se añade pero les pide que suban un tono al fragmento “Como te pones amores!”, para cantarla ella. La canta dedicada a Luis, sugeriéndole lo que estan a punto de hacer juntos en su alcoba... Saravanda le trae una silla, Claraniña sienta a Luis y les muestra diferentes “posturas”.

¿cómo te pones amores? Ay vida como te pones!!

Claraniña:

Póngome como galera
 Con el papifiguelo de fuera,
 De la camisa hago vela,
 L’afirmo con los talones

**¿cómo te pones amores?
Ay vida como te pones!!**

Póngome como [una] rana
Nel cantico de la cama
Y cuando me viene la gana
Lo hago con mis amores

**¿cómo te pones amores?
Ay vida como te pones!!**

Póngome a la gineta
Encima de su bragueta
Y dígole: meta, meta!!
El zumo de sus piñones

**¿cómo te pones amores?
Ay vida como te pones!!**

Póngome yo de lado
Con mucha astucia y cuidado
Y en mi lindo enamorado
Lo baño con agua de flores

**¿cómo te pones amores?
Ay vida como te pones!!**

Instrumental y bailada.

Claraniña se lleva a Don Luis y Saravanda a Pedro. Los otros músicos tocan a público con una mirada de “estos se van a aponer las botas” y cantan “Como se ponen amores...” hacen una parada y luego vuelven a tocar y comienzan a saludar a público. Aplausos de público. A los pocos segundos salen también los que se habían ido, y también saludan a público.

Se canta Como te pones amores una vez y luego Andalo Saravanda y se acaba con reverencia.

FIN